

dr hab. prof. UKEN Tomasz CHOMISZCZAK

ORCID ID: 0000 0002 2322 310X

Stanowisko: profesor uczelni

Jednostka: Katedra Literatur Francuskiego Obszaru Językowego

Kontakt e-mail: tomasz.chomiszczak@uken.krakow.pl

Zainteresowania naukowe:

Zainteresowania badawcze i zawodowe skupiają się, z jednej strony, na współczesnym piśmiennictwie frankofońskim, w tym także na XX-wiecznym dramacie i teatrze (m.in. opracowanie twórczości Jeana Geneta oraz literackie przekłady współczesnej dramaturgii francuskojęzycznej); z drugiej zaś - na zagadnieniu pogranicza rozumianego zarówno jako kategoria kulturowa (obszary kresowe), jak i artystyczno-estetyczna (korespondencja sztuk, komparatystyka, intertekstualność, gatunki „nieczyste”).

Tomasz Chomiszczak należy do międzynarodowego grona stałych recenzentów czasopisma naukowego „International Journal of Literature and Arts” poświęconego interdyscyplinarnym studiom porównawczym, a wchodzącego w skład amerykańskiego koncernu wydawniczego Science Publishing Group.

Przebieg kariery naukowej:

-stopień naukowy doktora nauk humanistycznych w zakresie literaturoznawstwa otrzymany na podstawie rozprawy doktorskiej pt. *L'univers théâtral dans les drames et dans la prose de Jean Genet*, obronionej w 1997 roku na Wydziale Humanistycznym Wyższej Szkoły Pedagogicznej im. KEN w Krakowie, promotor: prof. dr hab. Regina-Lubas-Bartoszyńska, recenzenci: prof. dr hab. Aleksander Abłamowicz, prof. dr hab. Jan Prokop

-stopień naukowy doktora habilitowanego nauk humanistycznych w zakresie literaturoznawstwa (specjalność: historia literatury XX i XXI wieku) na podstawie oceny całego dorobku naukowego nadany w 2016 roku przez Wydział Filologiczny Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie, recenzenci: prof. dr hab. Andrzej St. Kowalczyk, prof. UP dr hab. Marek Buś, prof. UG dr hab. Tomasz Swoboda

Działalność dydaktyczna:

Kursy prowadzone w ostatnich kilku latach akademickich:

- Istota i sens badań komparatystycznych
- Praktyka porównywania tekstów kulturowych
- Strategie i techniki przekładu literackiego
- Wstęp do teorii tłumaczenia
- Główne tendencje współczesnej kultury zachodniej
- Analiza tekstu
- Wstęp do literaturoznawstwa
- Gatunki publicystyczne
- Formalna struktura tekstu naukowego
- Copywriting i zasady pisania różnych typów tekstów
- Artykuły blogowe
- Moderowanie i korekta treści w języku francuskim
- Seminarium magisterskie/licencjackie
- Wykład monograficzny (temat przewodni: „Metamorfozy XX-wiecznej prozy światowej na wybranych przykładach: od modernistycznego nowatorstwa do postmodernistycznej gry i zabawy z czytelnikiem”)

Działalność naukowa:

a) granty i projekty badawcze:

udział w projekcie „Polska i Belgia. Wzajemne spojrzenia” w ramach programu wymiany bilateralnej naukowców pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Belgią Walonią-Brukselą (czas: 1.01.2020 – 31.12.2022), na podstawie umowy nr PPN/BWA/2019/1/00004/U/00001 zawartej pomiędzy Narodową Agencją Wymiany Akademickiej w Warszawie a Uniwersytetem Pedagogicznym im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie

b) udział w konferencjach (wybór z ostatniej dekady):

- kwiecień 2026: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Récriture des classiques au théâtre”, Lublin
- listopad 2025: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Transferts culturels et littérature belge de langue française”, Charleroi
- październik 2025 : Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Le Tour du monde en français. Les francophonies littéraires au XIXe siècle”, Kraków
- maj 2025 : Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Un siècle d'études polonaises à l'ULB. Transformer la didactique et la recherche”, Bruksela
- październik 2024 : Międzynarodowa Konferencja Naukowa „La rivalité en langue et en littérature”, Lublin
- wrzesień 2024 : XII Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Na pograniczach kultur i narodów. Historia, kultura, dialog”, Sanok
- grudzień 2023 : Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Obcowanie. Kultura i tradycja wobec obcości”, Poznań
- czerwiec 2023 : VII Sympozjum Komparatystyczne „Chaos i porządek. Literatura – nauka - sztuka”, Kraków
- marzec-kwiecień 2023 : Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Wokół Oficyny. Twórcy związani z londyńskim wydawnictwem Krystyny i Czesława Bednarczyków”, Kraków
- luty 2023 : Ogólnopolskie V Seminarium Historycznoteatralne, Warszawa
- listopad 2022 : Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Dzieło *in statu nascendi*. W archiwach pisarzy”, Łódź
- wrzesień 2022 : Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Les francophonies oubliées”, Kraków (także członek Komitetu Organizacyjnego tej konferencji)
- czerwiec 2022 : Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Polski Molière”, Warszawa
- listopad 2021 : Journée d'études „Pologne–Belgique : regards littéraires croisés”, Bruksela
- wrzesień 2021 : Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Francophones, francographes, francophiles: les francophonies littéraires 50 ans après”, Kraków
- czerwiec 2021 : VI Sympozjum Komparatystyczne „Tożsamość w ruchu”, Kraków
- maj 2021 : Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Henri Michaux. Artiste aux expériences multiples”, Kraków
- wrzesień 2020 : VIII Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Na pograniczach kultur i narodów. Z historią, polityką i gospodarką w tle”, Sanok
- wrzesień 2019: VIII Międzynarodowy Kongres Kanadianistów „Canadian (Re)Visions: Futures, Changes, Revolutions / Les (Re)Visions canadiennes: Projections, Changements, Révolutions”, Łódź
- czerwiec 2019: V Sympozjum Komparatystyczne „Mity, wizje, narracje tożsamościowe (dawniej i dziś)”, Kraków
- kwiecień 2019: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Literatura a polityka”, Kraków-Warszawa
- marzec 2019 : Journée d'étude „Poétique(s) du réel dans le théâtre francophone : une approche des pratiques contemporaines”, Budapeszt
- grudzień 2018: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Transgressions : pour une histoire des pratiques contre-normatives dans les lettres belges francophones (1830-2018)”, Kraków (także przewodniczący Komitetu Organizacyjnego tej konferencji)

- listopad 2018: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Pisarze wobec polskiego kodu kulturowego”, Wrocław
- wrzesień 2018: Międzynarodowa Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa „Maski wolności w dramacie i teatrze XX i XXI wieku”, Katowice
- czerwiec 2018: IV Sympozjum Komparatystyczne „Tożsamość dziś: świadectwa literackie i koncepcje metodologiczne”, Kraków
- wrzesień 2017: V Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Na pograniczach kultur i narodów. Wczoraj – dziś – jutro”, Sanok
- październik 2016: seminarium naukowe „Prawdziwe i wiarygodne. O języku i ciele w dramaturgii Mariana Pankowskiego”, Warszawa
- czerwiec 2016: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Literatura w świecie luster”, Lublin
- listopad 2015: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Poe-land. Miejsce duchowej obecności Edgara Allana Poe’go”, Rzeszów
- styczeń 2015: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Światy alternatywne”, Kraków
- październik 2014: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Literatura niesamowita”, Katowice
- wrzesień 2014: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Słowianie na emigracji: literatura – kultura – język”, Opole
- kwiecień 2014: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Aforyzm europejski. Stanisław Jerzy Lec – in memoriam”, Poznań
- kwiecień 2014: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Groza w kulturze polskiej”, Wrocław
- kwiecień 2014: Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Kariera pisarza w PRL-u”, Białystok
- grudzień 2013: Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Literatura w obszarach innych sztuk. Problemy metodologiczne”, Kielce
- listopad 2013: Międzynarodowa Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa „Zmierzch”, Bielsko-Biała

c) ważniejsze publikacje (wybór z ostatniej dekady):

1. monografie

- T. Chomiszczak, A. Kukuryk, P. Szczur, *Wędrujące tożsamości. Trzy studia o migracjach literackich we francuskojęzycznej Belgii*, Kraków 2020
- T. Chomiszczak, *Mistrz ceremonii. Marian Pankowski – od filologii do rytuału*, Sanok 2014

2. redakcje i opracowania książek

- Kalman Segal, *Jeszcze żyjemy*, redakcja merytoryczna i przedmowa T. Chomiszczak, Kraków–Budapeszt–Syrakuzy 2020
- Między Sanokiem a Brukselą. Wspomnienia o Marianie Pankowskim w setną rocznicę urodzin / Entre Sanok et Bruxelles. Souvenirs sur Marian Pankowski au centenaire de sa naissance*, redakcja i przekład T. Chomiszczak i D. Walczak-Delanois, Sanok–Bruksela 2019
- Kalman Segal, *Błękitna kawiarnia*, redakcja i posłowie T. Chomiszczak, Oficyna Wydawnicza MBP, Sanok 2017
- Marian Pankowski, *Królestwo. Dramaty*, wybór, wstęp, nota biobibliograficzna T. Chomiszczak [seria „Dramat polski. Reaktywacja”, red. J. Kopciński i A. Grabowski], IBL, Warszawa 2015
- Zdzisław Beksiński, *Opowiadania*, wybór, redakcja i posłowie T. Chomiszczak, Wydawnictwo BOSZ, Olszanica 2015
- M. Pankowski, *Lekcje mistrzowskie. Artykuły brukselskie o literaturze*, wybór, przekład i opracowanie T. Chomiszczak, Sanok 2014

3. rozdziały w monografiach naukowych recenzowanych

- T. Chomiszczak, „*Port szczęścia literackiego*”. *Marian Pankowski w oficynie Bednarczyków w: Wokół Oficyny Poetów i Malarzy*, red. J. A. Gruchała, Wydawnictwo Avalon, Kraków 2025
- T. Chomiszczak, „*Rozróby*” w „*królestwach*”. *Ład i nieporządek w teatralnym uniwersum Mariana Pankowskiego*, w: *Dramat polski / Reaktywacja. Antologia wstępów historycznoliterackich I*, red. J. Kopciński, A. Grabowski, Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa 2020

- T. Chomiszczak, *Miłość i fascynacja w czasach nienawiści. „Niepoprawne” relacje między Polakami i Niemcami w prozie Mariana Pankowskiego*, w: *Literatura a polityka / Literatur und Politik*, red. T. Szybisty, J. Godlewicz-Adamiec, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Kraków–Warszawa 2020
- T. Chomiszczak, *Dwie postacie w poszukiwaniu wolności, czyli gdy przyjdzie Godot*, w: *Maski wolności w dramacie i teatrze XX i XXI wieku*, red. L. Mięśowska, P. Charko-Klekot, A. Tyka, Wydawnictwo Naukowe „Ślask”, Katowice 2019
- T. Chomiszczak, *Pogranicznik czasu. De arte temporis w poezji Janusza Szubera*, w: *Na pograniczach. Kultura – literatura – media*, red. A. Chudzik, R. Lipelt, PWSZ, Sanok 2017
- T. Chomiszczak, *„Jeszcze inaczej”. Prozatorskie refleksy i warianty Zdzisława Beksińskiego*, w: *Kultura w świecie luster. Niepowtarzalność i multiplikacje w literaturze XX i XXI wieku*, red. A. Tryksza, M. Medecka, M. Ryszkiewicz, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin 2017
- T. Chomiszczak, *Architektura niepokoju. Poezja opowiadań Zdzisława Beksińskiego*, w: *Poe-land. Studia i szkice*, red. K. Maciąg, O. Weretiuk i in., Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów 2017
- T. Chomiszczak, *Mundus horribilis. Architektura grozy w prozie Zdzisława Beksińskiego*, w: *Groza w kulturze polskiej*, red. R. Dudziński, J. Płoszaj i in., Stowarzyszenie Badaczy Popkultury i Edukacji Popkulturowej „Trickster” / Uniwersytet Wrocławski, Wrocław 2016
- T. Chomiszczak, *Zgiełk i cisza. Polifoniczna tożsamość kresowego miasteczka i powojenny horror vacui w twórczości Kalmana Segala*, w: *Na pograniczach. Kulturowe obrazy ludzi i miejsc*, red. A. Chudzik, PWSZ, Sanok 2015
- T. Chomiszczak, *Marian Pankowski, czyli polska literatura na brukselskiej sławistyce*, w: *Słowianie na emigracji: literatura – kultura – język*, red. B. Kodzis, M. Giej, Uniwersytet Opolski, Opole 2015
- T. Chomiszczak, *Debiut – triumf – exodus, czyli Kalmana Segala kariera (niemal) modelowa*, w: *Kariera pisarza w PRL-u*, red. M. Budnik, K. Budrowska i in., IBL, Warszawa 2015
- T. Chomiszczak, *„Myśli”, czyli Pankowski po-Leca w Brukseli*, w: *Aforyzm europejski. Studia i szkice*, red. M. Junkiert, K. Kuczyńska-Koschany i in., Wydawnictwo Pasaże, Kraków 2015
- T. Chomiszczak, *Zdzisław Beksiński: sztuka obrazu, sztuka słowa. Wpływy i przepływy*, w: *Ut pictura poesis. Wokół korespondencji sztuk*, red. Z. Trzaskowski, P. Rosiński, Uniwersytet Jana Kochanowskiego, Kielce 2015
- T. Chomiszczak, *Marian Pankowski, wieszcz trzech zmierzchów*, w: *Zmierzch w literaturze i kulturze*, red. E. Gajewska, A. Matuszek, B. Tomalak, Wydawnictwo Naukowe Akademii Techniczno-Humanistyczne, Bielsko-Biała 2014

4. artykuły w czasopiśmie

- Tomasz Chomiszczak, *O odmianach wielogłosowości w prozie Kalmana Segala*, „Ziemia Sanocka. Rocznik Humanistyczno-Przyrodniczy” 2025, t. 1
- Tomasz Chomiszczak, *Français par la forme, Polonais quant à la pensée ». Les idées théâtrales de Christien Ostrowski et leurs réalisations*, „Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia Historicolitteraria” 2024/24 (numer monograficzny pt. *Frankofonie zapomniane / Les Francophonies oubliées*, red. tematyczna St. Jasionowicz i P. Szczur)
- Tomasz Chomiszczak, *Marmur i śmieci. O laureacie Prix Goncourt 2023 i jego nagrodzonej powieści*, „Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia Historicolitteraria” 2024/24
- Tomasz Chomiszczak, *„Nieco krzywe spojrzenie”. O wywrotowym piarstwie Mariana Pankowskiego w Oficynie Bednarczyków*, „Pamiętnik Literacki” 2023, t. LXV, Londyn
- Tomasz Chomiszczak, *Pomysły, warianty i wersje (nie)ostateczne. W warsztacie pisarskim Mariana Pankowskiego*, „Acta Universitatis Lodziensis. Folia Litteraria Polonica” 2023, t. 67 nr 2, Łódź
- Tomasz Chomiszczak, *Franco...qui? Franco...quoi? Considérations lexicales au niveau débutant ou quelques questions provocantes sans réponses définitives*, „Romanica Cracoviensia” 2022, Special Issue, [wersja elektr., link: <https://www.ejournals.eu/Romanica-Cracoviensia/First-View/Special-Issue-2022/art/22814>]
- Tomasz Chomiszczak, *Francuskie literaturobranie, czyli sto dwudziesty sezon Goncourtów*, „Nowy Napis Co Tydzień” 2022, nr 177 z dnia 10.11.2022 [wersja elektr., link:

<https://nowynapis.eu/tygodnik/nr-177/artykul/francuskie-literaturobranie-czyli-sto-dwudziesty-sezon-goncourtow>]

-Tomasz Chomiszczak, *Unicestwić! Terminator Houellebecq is back*, „Nowy Napis Co Tydzień” 2022, nr 171 z dnia 29.09.2022 [wersja elektr., link: <https://nowynapis.eu/tygodnik/nr-171/artykul/unicestwic-terminator-houellebecq-back>]

-Tomasz Chomiszczak, *Między krajobrazem rodzinnym i przybranymi ojczyznami. Przypadki Mariana Pankowskiego i Kalmana Segala*, „Archiwum Emigracji. Studia – Szkice – Dokumenty”, 2022, nr 29

-T. Chomiszczak, *Empuzy, czyli rekwizytornia grozy i zabawy Olgi Tokarczuk*, „Nowy Napis Co Tydzień” 2022, nr 156 z dnia 16.06.2022 [wersja elektr., link: nowynapis.eu/tygodnik/nr-156/artykul/empuzy-czyli-rekwizytornia-grozy-i-zabawy-olgi-tokarczuk]

-T. Chomiszczak, *Portrecistka. Dziesięć lat z książkami reportażystki Magdaleny Grzebałkowskiej*, „Nowy Napis Co Tydzień” 2021, nr 117 z dnia 9.09.2021, [wersja elektr., link: nowynapis.eu/tygodnik/nr-117/artykul/portrecistka-dziesiec-lat-z-ksiazkami-reportazystki-magdaleny]

-T. Chomiszczak, *Pankowski – reaktywacja, czyli na początku była poezja*, „Nowy Napis Co Tydzień” 2021, nr 88 z dnia 18.02.2021 [wersja elektr., link: nowynapis.eu/tygodnik/nr-88/artykul/pankowski-reaktywacja-czyli-na-poczatku-byla-poezja]

-T. Chomiszczak, *Za miedzą, za wodą. O podróżach i imaginacjach*, „Nowy Napis Co Tydzień” 2020, nr 58 z dnia 16.07.2020 [wersja elektr., link: nowynapis.eu/tygodnik/nr-58/artykul/za-miedza-za-woda-o-podrozach-i-imaginacjach]

-T. Chomiszczak, *Pankowski i Segal: jedno źródło, wiele nurtów*, „Nowy Napis Co Tydzień”, nr 49 z dnia 14.05.2020 [wersja elektr., link: nowynapis.eu/tygodnik/nr-49/artykul/pankowski-i-segal-jedno-zrodlo-wiele-nurtow]

-T. Chomiszczak, *„Ty jesteś odbiorcą, a ja twórcą”. Beksińskiego zmagania z Dmochowskim*, „Fraza” 2019, nr 3, Rzeszów

-T. Chomiszczak, *Pisarz „stąd”, „stamtąd” i „spomiędzy”. Mariana Pankowskiego z kulturą narodową przypadki*, „Acta Universitatis Wratislaviensis. Prace Literackie”, tom LVIII, Wrocław 2018

-T. Chomiszczak, *Cabanis: między medycyną, rewolucją i filozofią*, „Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka”, nr 34 (54) [numer monograficzny „Pisarze i mózg”, red. M. Brzóstowicz-Klajn, A. Grodecka], Poznań 2018

-T. Chomiszczak, *Stare historie i nowe wersje Jonathana Littella*, „Kwartalnik Kulturalny »Napis«. Liryka, Epika, Dramat” 2018, nr 1, Kraków [przedruk: „Rzeczpospolita”, dodatek „Plus Minus” z 7 grudnia 2018]

-T. Chomiszczak, *„Nasz sanocki dialog przyjaciół”. O powojennej korespondencji Mariana Pankowskiego i Kalmana Segala*, „Rocznik Sanocki”, tom XII, Sanok 2017

-T. Chomiszczak, *„Nic dobrego”? Kilka uwag o próbach prozatorskich Zdzisława Beksińskiego*, „Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka”, nr 28 (48) [numer monograficzny pt „Kalejdoskop fantastyki”, red. M. Brzóstowicz-Klajn, A. Grodecka], Poznań 2016

-T. Chomiszczak, *W poszukiwaniu nienapisanych dramatów Mariana Pankowskiego*, „Acta Pancoviana” 2016, nr 6, Sanok

-T. Chomiszczak, *Marian Pankowski i jego teatralne królestwo*, „Konspekt” 2016, nr 2, Kraków

-T. Chomiszczak, *Problematyka literaturoznawczych artykułów Mariana Pankowskiego*, „Rocznik Sanocki”, tom XI, Sanok 2014

-T. Chomiszczak, *Pankowski i Ghelderode. Przyjaźń i przekład*, „Fraza” 2013, nr 3, Rzeszów

5. wstępy i posłowia

-T. Chomiszczak, *Kronikarz wielkiego umierania* [przedmowa w: Kalman Segal, *Jeszcze żyjemy*], Kraków–Budapeszt–Syrakuzy 2020

-T. Chomiszczak, *„Otworzyłem drzwi i wszedłem w sen...”. Glosa do nieznanego opowiadania Kalmana Segala* [posłowie w: Kalman Segal, *Błękitna kawiarnia*], Sanok 2017

-T. Chomiszczak, *„Rozróby” w „królestwach”. Ład i nieporządek w teatralnym uniwersum Mariana Pankowskiego* [wstęp w: Marian Pankowski, *Królestwo. Dramaty*], Warszawa 2015

-T. Chomiszczak, „*Zaledwie okruchy, bezużyteczne szczątki, niedojedzone przez czas resztki*”. *Prozatorskie do-myślenia Zdzisława Beksińskiego* [posłowie w: Z. Beksiński, *Opowiadania*], Olszanica 2015

6. redakcja/współredagowanie serii wydawniczych

-„*Ziemia Sanocka. Rocznik Humanistyczno-Przyrodniczy*” 2025, tom I [komitet redakcyjny]

-„*Rocznik Sanocki*” 2017, tom XII oraz 2014, tom XI [komitet redakcyjny]

-„*Acta Pancoviana*” 2016, nr 6 / 2019, nr 7 [redaktor naczelny]

7. recenzje naukowe

-recenzje artykułów do czasopisma „*Postscriptum Polonistyczne*” 2026, Katowice

-recenzje artykułów do czasopisma „*Academic Journal of Modern Philology*” 2025, 2026, Wrocław

-recenzje artykułów do czasopisma „*Romanica Cracoviensia*” 2023 i 2024, Kraków

-recenzje artykułów do czasopisma „*Prace Polonistyczne*” 2023 i 2024, Łódź

-recenzja tomu monograficznego *La Pologne des Belges: évolution d'un regard (XX^e – XXI^e siècles)* pod red. P. Szczura, Unu Press, Kraków 2021

-recenzje artykułów do czasopisma „*Prace Polonistyczne*” 2019, nr 74, Łódź

-recenzje artykułów do czasopisma „*Synérgies Pologne*” 2018, nr 11; 2019, nr 12 oraz 2021, nr 13, Kraków

-recenzja tomu monograficznego *Nowy Człowiek: wizje, projekty, języki* pod red. St. Jasionowicza, Wydawnictwo UNUM, Kraków 2017

-recenzja tomu monograficznego *Poeci krakowscy mniej znani, niedoczytani, zapomniani...*, red. M. Karwala i R. Stachura-Lupa, Collegium Columbinum, Kraków 2017

-recenzja tomu monograficznego: *Sz. Wroński, Piszę poemat*, opr. M. Kania, Wydawnictwo i Drukarnia Tercja, Kraków 2017

8. recenzje teatralne

-T. Chomiszczak, *Krew, pot i puste niebo* [o spektaklu *Śmierć białej pończochy* wg tekstu M. Pankowskiego, reż. A. Orzechowski, Teatr Wybrzeże w Gdańsku], „Teatr” 2018, nr 6, Warszawa

-T. Chomiszczak, *Centrum i obrzeża Edynburga, czyli klasyka górą* [relacja z Edinburgh International Festival oraz Fringe Festival], „Teatr” 2018, nr 11, Warszawa

-T. Chomiszczak, *Beksiński* [o spektaklu *Beksiński. Obraz bez tytułu*, reż. J. Satanowski, Teatr im. Wandy Siemaszkowej w Rzeszowie], „Teatr” 2016, nr 7–8, Warszawa

9. przekłady tekstów naukowych z języka francuskiego

- **Pierre Jean Georges Cabanis**, *O związkach fizyczności z umysłowością człowieka*, „Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka”, nr 34 (54) [numer monograficzny „Pisarze i mózg”, red. M. Brzóstowicz-Klajn, A. Grodecka], Poznań 2018

- **Marian Pankowski**, *W stronę literatury polskiej. Wprowadzenie*, „Rocznik Sanocki” 2014, tom XI, Sanok

-**Marian Pankowski**, *Lekcje mistrzowskie. Artykuły brukselskie o literaturze* [przekład 10 artykułów naukowych z belgijskich publikacji akademickich], Sanok 2014

-**Marian Pankowski**, „*Trans-Atlantyk*” *Witolda Gombrowicza. Zwycięstwo retoryki*, „Fraza” 2013, nr 3, Rzeszów

Inne:

a) wystąpienia, wykłady otwarte, panele, spotkania autorskie itp. (wybór z ostatniej dekady):

-grudzień 2025, Sanok, spotkanie autorskie z twórcami pełnometrażowego filmu dokumentalnego pt. *Werniks. Z Beksińskim po drodze*, miejsce: Sanocki Dom Kultury (pokaz przedpremierowy)

-październik 2025, Sanok, spotkanie autorskie z pisarzem Szczepanem Twardochem, miejsce: Miejska Biblioteka Publiczna

-marzec 2025, Sanok, spotkanie autorskie z reportażystką Magdaleną Grzebałkowską, miejsce: Muzeum Historyczne

-sierpień 2023, Zagórz,: spotkanie autorskie z reżyserem i podróżnikiem Maciejem Patronikiem, miejsce: Centrum Kultury Foresterium

-wrzesień 2022, Sanok: prowadzenie i udział w dyskusji panelowej pt. *Pogranicza artystyczne Zdzisława Beksińskiego*, miejsce: Muzeum Historyczne

-czerwiec 2021, Sanok: spotkanie autorskie z prof. UJ Maciejem Czerwińskim, miejsce: Muzeum Historyczne

-luty 2020: wykład w Uniwersytecie Trzeciego Wieku, Sanok: *Segal i Pankowski: jedno źródło, dwa nurty*, miejsce: Uczelnia Państwowa

-listopad 2019, Bruksela: wykład współprowadzony z prof. Dorotą Walczak-Delanois z Université Libre de Bruxelles pt. *L'oeuvre pionnière de Marian Pankowski dans les contextes belge et polonais*, miejsce: Académie Royale des Sciences

-listopad 2019, Sanok: organizacja i prowadzenie dyskusji panelowej w ramach obchodów stulecia urodzin Mariana Pankowskiego, miejsce: aula koncertowa szkoły muzycznej

-wrzesień 2018, Sanok: wykład otwarty pt. *Pamięć, spojrzenie, wyobraźnia. O światach literackich Kalmana Segalaw* ramach imprezy współorganizowanej m.in. przez Wydawnictwo Austeria, Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej, Fundację na Rzecz Kultury WALIZKA, miejsce: Muzeum Historyczne

-maj 2018, Sanok/Krosno: spotkanie autorskie z reportażystką Magdaleną Grzebałkowską, miejsce: aula koncertowa szkoły muzycznej/księgarnia „Autorska”

-grudzień 2017, Lublin, udział w panelu dyskusyjnym poświęconym twórczości Kalmana Segala w stulecie urodzin pisarza, miejsce: Ośrodek Brama Grodzka – Teatr NN

-grudzień 2017, Kraków, wykład otwarty pt. Archiwariusz dwóch światów ramach panelu poświęconego twórczości Kalmana Segala w stulecie urodzin pisarza, miejsce: Muzeum Galicja

-czerwiec 2017, Sanok: spotkanie autorskie z poetą i tekściarzem Jackiem Cyganem, miejsce: Muzeum Historyczne

-październik 2016, Warszawa: wystąpienie w ramach seminarium naukowego pt. *Prawdziwe i wiarygodne. O języku i ciele w dramaturgii Mariana Pankowskiego*, miejsce: Instytut Teatralny

-wrzesień 2016, Sanok: spotkanie autorskie z dziennikarzem i pisarzem Wiesławem Weisse, miejsce: Muzeum Historyczne

-czerwiec 2016, Sanok: spotkanie autorskie z dziennikarzem, reporterem i pisarzem Witoldem Gadowskim, Miejska Biblioteka Publiczna

-marzec 2016, Sanok: udział w panelu pt. *Dramaturgia Mariana Pankowskiego na tle polskiego dramatu powojennego* z udziałem prof. Jacka Kopcińskiego, redaktorem naczelnym miesięcznika „Teatr”, miejsce: Miejska Biblioteka Publiczna

-luty 2016, Warszawa: odczyt pt. *Opowiadania Zdzisława Beksińskiego. Nieznana twarz znanego artysty* w ramach imprezy zorganizowanej przez Stowarzyszenie Służew, miejsce: Służewski Dom Kultury

wrzesień 2015, Warszawa: wystąpienie pt. *Dramaty Mariana Pankowskiego – reaktywacja: nowy wybór, nowe interpretacje* w panelu literaturoznawczo-teatrologicznym, miejsce: Instytut Badań Literackich

-luty-kwiecień 2015, Sanok: cykl wykładów pt. *Zdzisław Beksiński jako prozaik. Między literaturą, malarstwem, kinem i popkulturą*, miejsce: Muzeum Historyczne

b) członkostwo w komitetach redakcyjnych:

- redaktor naczelny pisma „Acta Pancoviana”

-członek Komitetu Redakcyjnego pisma „Rocznik Sanocki”, następnie „Ziemia Sanocka. Rocznik Humanistyczno-Przyrodniczy”

c) członkostwo w komitetach naukowych konferencji:

-członek Komitetu Naukowego Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Na pograniczach kultur i narodów”

d) członkostwo w stowarzyszeniach / organizacjach:

-przewodniczący Rady Fundacji Literatury im. Janusza Szubera

e) nagrody i wyróżnienia:

-grudzień 2025: po głosowaniu internetowym 7. miejsce w gronie małopolskich laureatów konkursu „Nauczyciel Akademicki Roku”

-styczeń 2024: nagroda Rektora Uniwersytetu Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie za działalność dydaktyczną na rzecz Uczelni

-grudzień 2023: po głosowaniu internetowym miejsce w pierwszej piątce małopolskich laureatów konkursu „Nauczyciel Akademicki Roku”

-czerwiec 2017: nagroda indywidualna Rady Miasta Sanoka w dziedzinie „Kultura i sztuka”, kategoria „Twórczość artystyczna – literatura”

aktualizacja: kwiecień 2026